

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Ship Refits and Conversions / Radoubss et
modifications de navires and / et
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
6C2, Place du Portage
Gatineau, Québec K1A 0S5

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires
LETTRE D'INTÉRÊT

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Ship Refits and Conversions / Radoubss et
modifications de navires and / et
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
6C2, Place du Portage
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet CONFÉRENCE SUR PERSPECTIVES 2013	
Solicitation No. - N° de l'invitation EN558-14LOI1/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client EN558-14LOI1	Date 2013-05-24
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$MD-025-23766	
File No. - N° de dossier 025md.EN558-14LOI1	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-06-12	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Dufour(025md), Erin	Buyer Id - Id de l'acheteur 025md
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-8292 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-0897
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: SEE HEREIN	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Ce modificatif à la lettre d'intérêt est émis afin de fournir l'ordre du jour préliminaire et les leçons retenues au sujet des systèmes maritimes.

Ordre du jour préliminaire

1. Introduction - TPSGC
2. Accueil - à déterminer
3. Peter Cairns, Association de la construction navale du Canada
4. Leçons apprises - Mark Seely
- examen des résultats d'initiatives antérieures en fonction du sommaire ci-dessous
5. Nouveaux bâtiments de moins de 1 000 tonnes à la Garde côtière canadienne (GCC) - Robb Wight
- survol des besoins liés aux nouveaux navires prévus à la GCC
6. Prolongation de la vie des bâtiments à la GCC - Michel Cécire
- survol des projets de prolongation de vie prévus à la GCC
7. Dernières nouvelles des autres ministères - Stan Ouimet
- bref survol des achats en cours ou prévus dans ces ministères
8. Questions et réponses - Mark Seely et tous
- discussion ouverte pour questions et commentaires

Leçons retenues au sujet des systèmes maritimes

1. Budget
 - Il doit être équitable selon les travaux à faire et les risques.
 - Un fonds de prévoyance de 15 % devrait être mis en place pour tenir compte des risques.
 - Dans le cas de besoins novateurs, il devrait y avoir une réserve de gestion pour financer le développement.
 - Le budget doit être validé avant la demande de soumissions.
2. Approche
 - Dans le cas de besoins novateurs, porter une attention adéquate à la méthodologie de développement des systèmes et à la procédure de contrôle des changements.
 - Base de paiement
 - Technologie éprouvée - Prix ferme

- Innovation - Base de paiement flexible
- Éviter de construire selon le budget en ce qui concerne l'approvisionnement en produits novateurs (niveau 3)
- Éviter d'avoir recours à des solutions d'entreprise pour les processus d'approvisionnement du secteur maritime (niveau 4).
- Répartition équitable des risques
 - Technologie éprouvée - Concevoir puis construire
 - Innovation - Concevoir puis construire, évaluer, lancer rapidement le processus de sélection.

3. Spécifications

- Éviter les critères obligatoires trop nombreux.
- Éviter tout conflit entre les obligations fonctionnelles, les obligations relatives au rendement et les obligations relatives à la conception.
- Il faut faire très attention lorsque l'on applique la conception éprouvée aux obligations relatives au rendement.
- Les spécifications doivent être validées avant la demande de soumissions.

4. Échéancier

- Il doit être raisonnable et pratique.
- Les exigences générales doivent être réparties parmi les ressources, il faut éviter les lacunes pour assurer la continuité.
- L'échéancier doit être validé avant la demande de soumissions.

5. Méthode de paiement

- Elle doit s'harmoniser autant que possible avec les coûts associés au dossier.

6. Rajustement des prix

- L'approbation définitive de projet est nécessaire pour les projets d'une durée de plus de trois ans.
- Un ajustement de change doit être appliqué lorsque la proportion de contenu étranger est supérieure à 40 %.

7. Responsabilité

- Utiliser des modèles standards, s'il y a lieu, pour la limitation de la responsabilité.
- Les dommages-intérêts ne peuvent être réclamés que pour les technologies éprouvées (niveau 2).

8. Qualifications

- Il faut s'assurer d'avoir en main une feuille de route éprouvée au sujet de l'ingénierie, des finances, des installations et des assurances.

9. Simplification des processus

Solicitation No. - N° de l'invitation

EN558-14LOI1/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

025md

Client Ref. No. - N° de réf. du client

EN558-14LOI1

File No. - N° du dossier

025mdEN558-14LOI1

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

- envisager de rationaliser les achats en fonction de la complexité